

voie navigable et l'a chargé de faire les recherches techniques nécessaires. Le Bureau a reçu instructions d'examiner, à bref délai, les conséquences économiques qui pourraient en résulter dans la région en cause et dans les deux pays. Le Bureau se mettra à l'oeuvre sans tarder.

La Commission a nommé M. G.A. Scott, sous-ministre adjoint des Transports, à la présidence de la section canadienne, et M. Henry C.C. Weinkauff, adjoint spécial au directeur des Travaux civils du Génie de l'Armée, à la présidence de la section des Etats-Unis du Bureau. Les autres membres du Bureau seront les suivants: du ministère des Travaux publics: M. G.R. Millar, ingénieur en chef de la Vision des ports et cours d'eau (son suppléant sera un ingénieur du district de Montréal); de la Division des ressources hydrauliques du ministère du Nord canadien et des Ressources nationales: M. R.H. Clark; les membres de la section des Etats-Unis seront désignés par les autorités compétentes de l'administration des Etats-Unis.

La Commission compte se rendre elle-même dans cette région en 1963, aussitôt que le temps en sera venu; par la suite, elle donnera des audiences, afin que les intéressés puissent exposer leurs points de vue. Elle fera connaître assez longtemps à l'avance le lieu et le jour de ces audiences.

Rivière à la Pluie et lac des Bois; pollution des eaux

Le bureau technique consultatif a fait savoir à la Commission qu'il a mené à terme son enquête sur la pollution des eaux dans cette région et qu'il travaille actuellement à son rapport final. Une fois reçu ce rapport, la Commission tiendra des audiences publiques dans la région.

Affaires diverses

Au cours de ses réunions, la Commission a reçu en outre des rapports sur les niveaux du lac à la Pluie et du lac Namakan,